


How to Enable Translated Closed Captions


Step 1: Select *Show Captions* at the bottom of your screen

Step 2: Make sure the *Translation* button is switched on

Step 3: Hover over *My Speaking Language* and select English or French

Step 5: Hover over *My Caption Language* and select the language (English or French) for which you wish to see the captions for





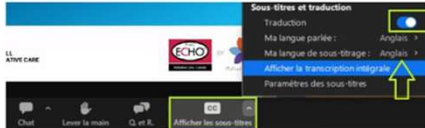
Comment activer les sous-titres traduits

Étape 1 : Sélectionnez *Afficher les sous-titres* en bas de l'écran.

Étape 2 : Assurez-vous que le bouton *Traduction* est activé.

Étape 3 : Passez la souris sur *Ma langue parlée* et sélectionnez *Anglais* ou *Français*.

Étape 5 : Passez la souris sur *Ma langue de sous-titrage* et sélectionnez la langue (anglais ou français) pour laquelle vous souhaitez voir les sous-titres.



1

Soins palliatifs McGill

Les grandes conférences nationales

Série 2026



**MCGILL
SOINS PALLIATIFS**



**MCGILL
PALLIATIVE CARE**



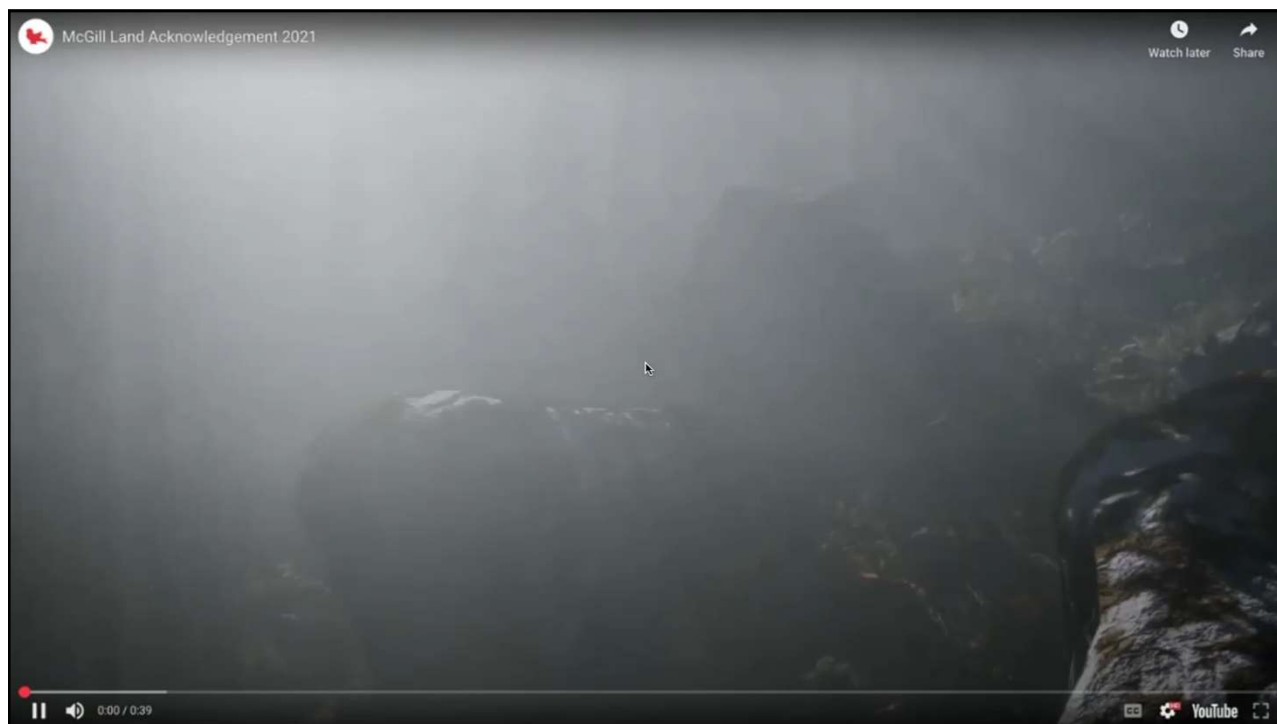
**Project
ECHO**
Palliative Care - Canada

BY



Pallium Canada

2



3

Soins palliatifs McGill
Grandes conférences nationales
Série 2026

Conférence Teresa-Dellar

Dre. Nadia Collette

Art-thérapie en fin de vie :
l'immatériel se fait tangible

Quand

18 février 2026

The footer contains four logos: McGill Soins Palliatifs (a stylized bird logo), McGill Palliative Care (text logo), Project ECHO Palliative Care - Canada (a red and white logo), and Pallium Canada (a colorful flower logo).

4

Déclaration de conflits d'intérêts: Dre Nadia Collette

J'ai reçu des subventions/honoraires de la part d'une organisation à but lucratif/non lucratif:

Fundación Mémora (organisation à but non lucratif): 2012 - aujourd'hui

Slides_COI_202103



Copyright © McGill University, 2021

5

Objectifs d'apprentissage

A l'issue de cette présentation, les participants seront en mesure de:

- Mettre en avant l'approche intégrative de l'art-thérapie en soins palliatifs, en citer les principaux bienfaits étayés par l'évidence scientifique.
- Décrire les caractéristiques d'une intervention hospitalière et l'illustrer par des exemples cliniques qui montrent les effets de liens de bien-être chez les patients et leurs proches.
- Proposer des stratégies collaboratives au sein de l'équipe interdisciplinaire pour des soins plus holistiques en fin de vie et, dans la société, pour une attitude plus sereine face à la finitude.

Slides_COI_202103



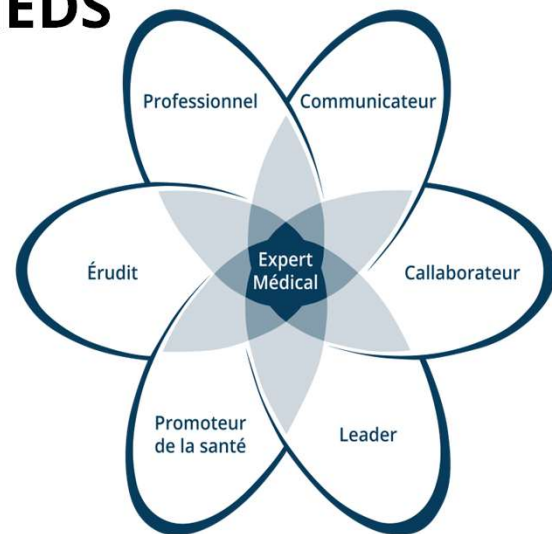
Copyright © McGill University, 2021

6

Le référentiel CanMEDS

Les compétences CanMED qui seront identifiées lors de cette présentation:

- Professionnel
- Communicateur
- Collaborateur



Slides_COI_202103



Copyright © McGill University, 2021

7

Art-thérapie en fin de vie Quand l'immatériel se fait tangible

*Images et récits présentés
avec l'autorisation des personnes impliquées*

Nadia Collette
collettenadia8@gmail.com

8



9



10




2019

What is the evidence on the role of the arts in improving health and well-being?
A scoping review
Daisy Fancourt | Saoirse Finn



Original Investigation | Psychiatry 2024

Active Visual Art Therapy and Health Outcomes
A Systematic Review and Meta-Analysis

Ronja Joschko, MSc; Caroline Klatte, MD; Weronika A. Grabowska, MPH; Stephanie Roll, PhD; Anne Berghöfer, MD; Stefan N. Willich, MD, MPH, MBA

11




2019

What is the evidence on the role of the arts in improving health and well-being?
A scoping review
Daisy Fancourt | Saoirse Finn



Original Investigation | Psychiatry 2024

Active Visual Art Therapy and Health Outcomes
A Systematic Review and Meta-Analysis

Ronja Joschko, MSc; Caroline Klatte, MD; Weronika A. Grabowska, MPH; Stephanie Roll, PhD; Anne Berghöfer, MD; Stefan N. Willich, MD, MPH, MBA

12

processus artistique

comme source de:

Bien-être
Conscience de soi

Approche *holistique*
biographique

13

processus artistique

comme source de:

Bien-être
Conscience de soi

Objectifs
thérapeutiques

Approche *holistique*
biographique

14



Isabel et José Antonio

17



18



19



Carme

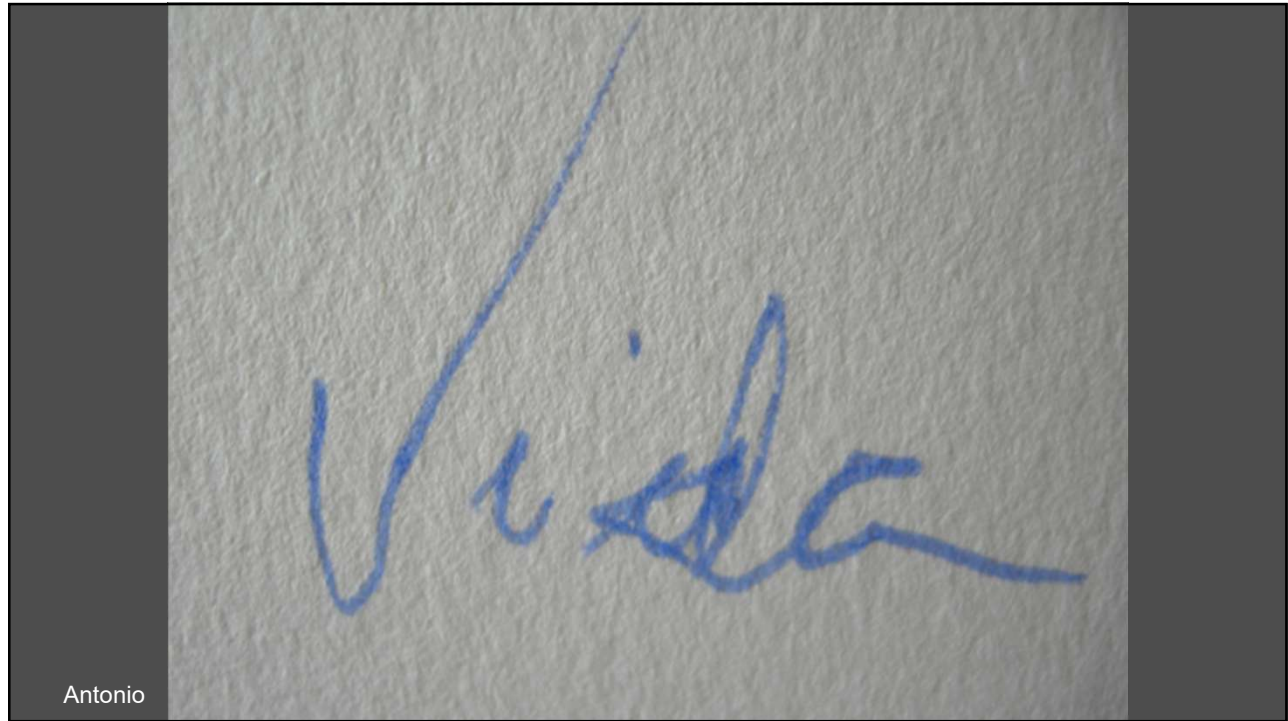
20



21



22



23

L'art
consiste à
rendre visible
l'invisible



Paul Klee

24

Méthode poétique

Prof. Ramon Bayés, 2012

Imagination

Jeu

Fantaisie

Perception

Métaphore visuelle

Narration

Symbolisation

25



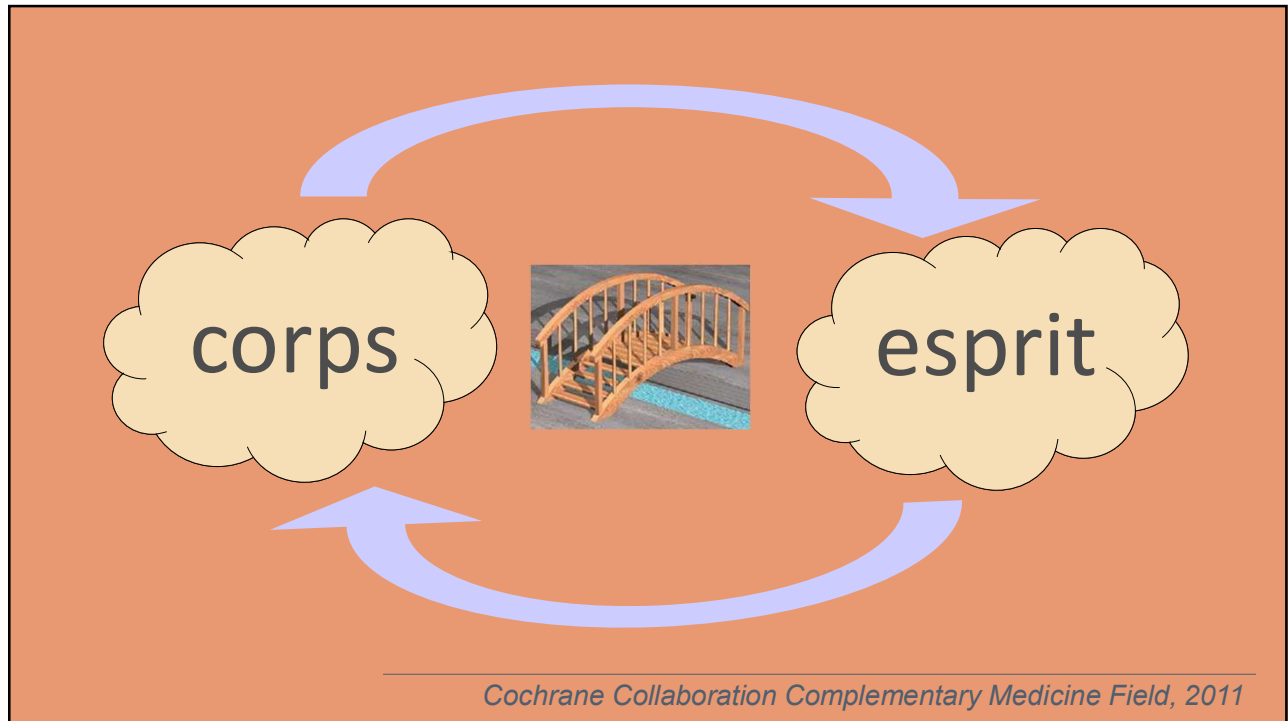
26



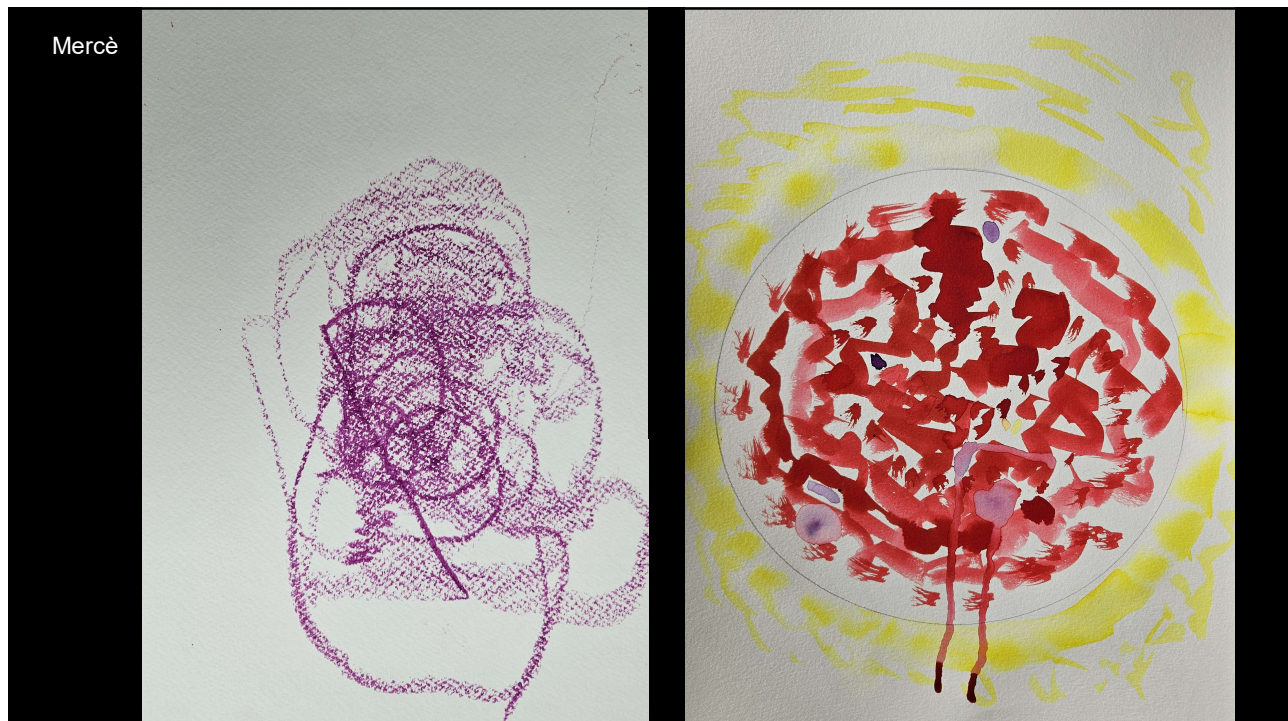
27



28



29



Mercè

30




31

372 *Journal of Pain and Symptom Management* Vol. 33 No. 4 April 2007

Original Article

**Healing Connections: On Moving
from Suffering to a Sense of Well-Being**

Balfour M. Mount, MD, Patricia H. Boston, PhD, and S. Robin Cohen, PhD



Rocío Motellón
Hernández
2009

souffrance
angoisse

liens
réparateurs

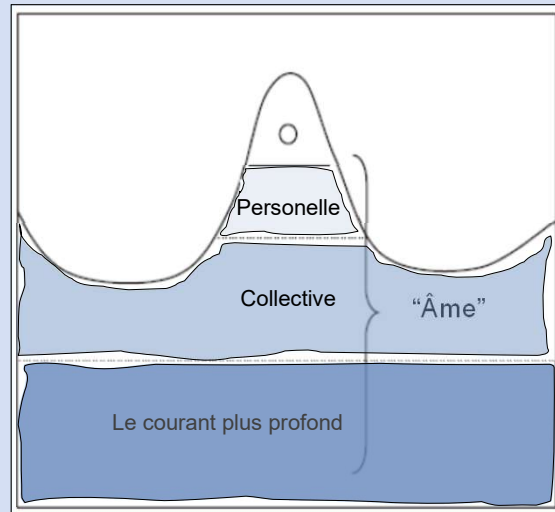
→

soi
autres
monde phénoménologique
sens suprême

plénitude
intégrité

32

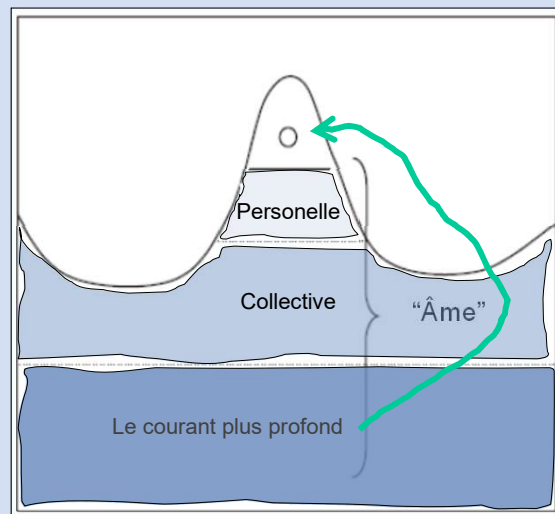
Les profondeurs de la psyché



“The care of the soul”, Kearney & Weininger, 2012

33

Les profondeurs de la psyché



“The care of the soul”, Kearney & Weininger, 2012

34



35



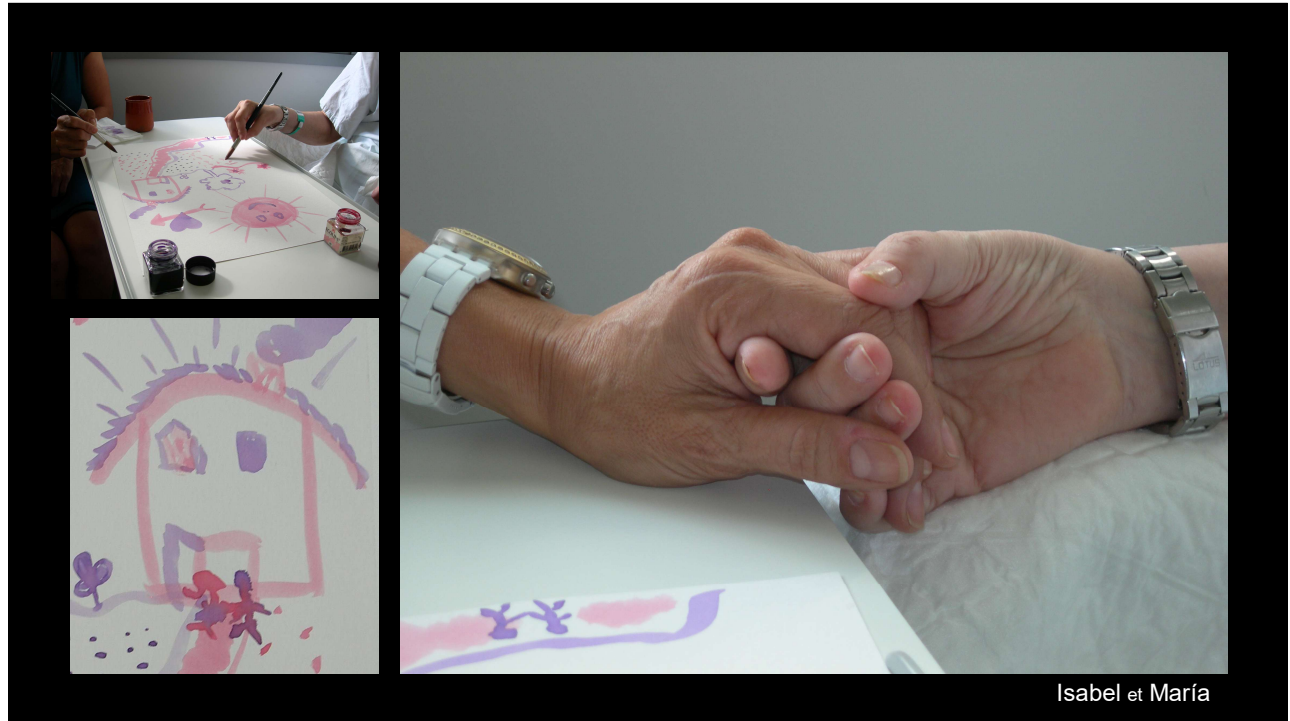
36



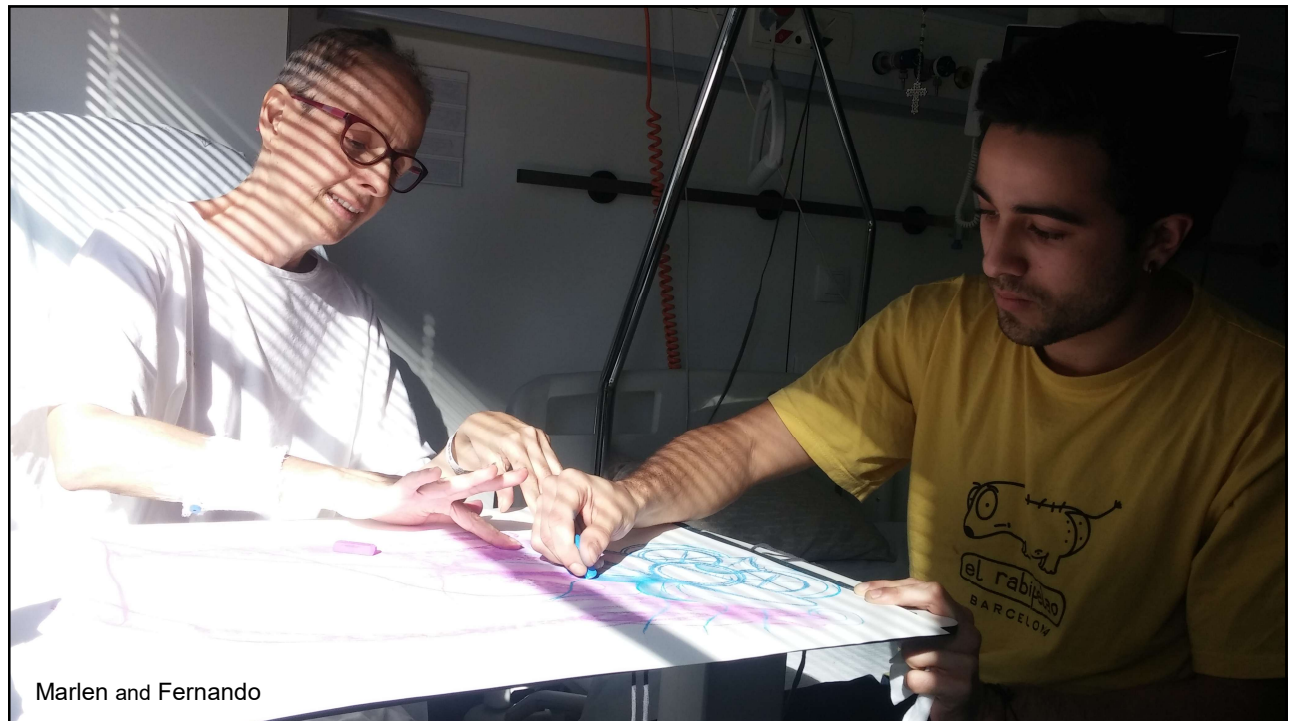
37



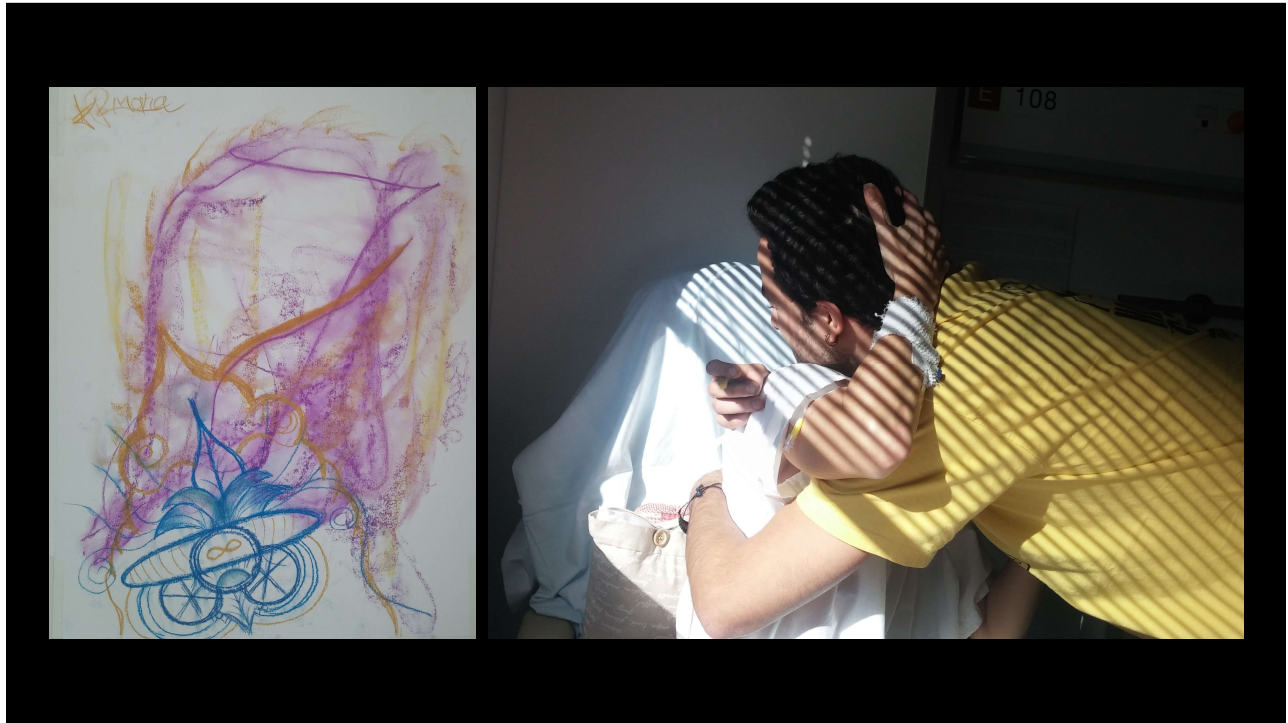
38



39



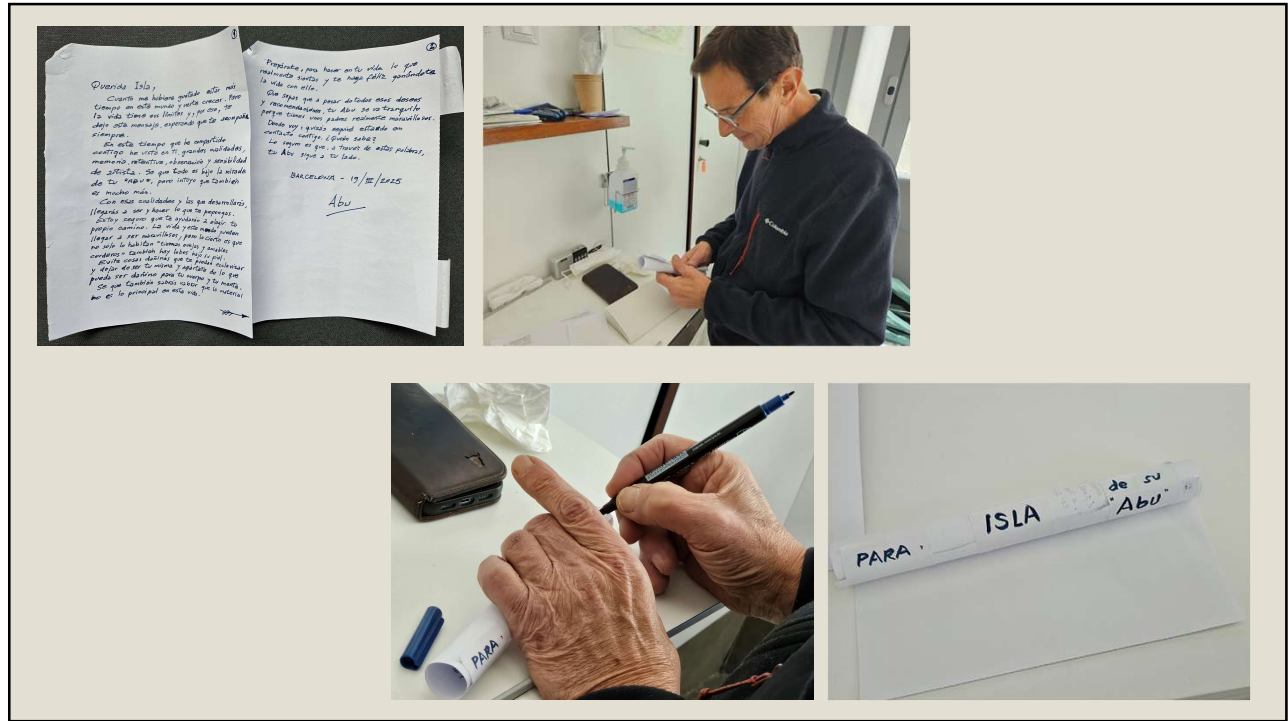
40



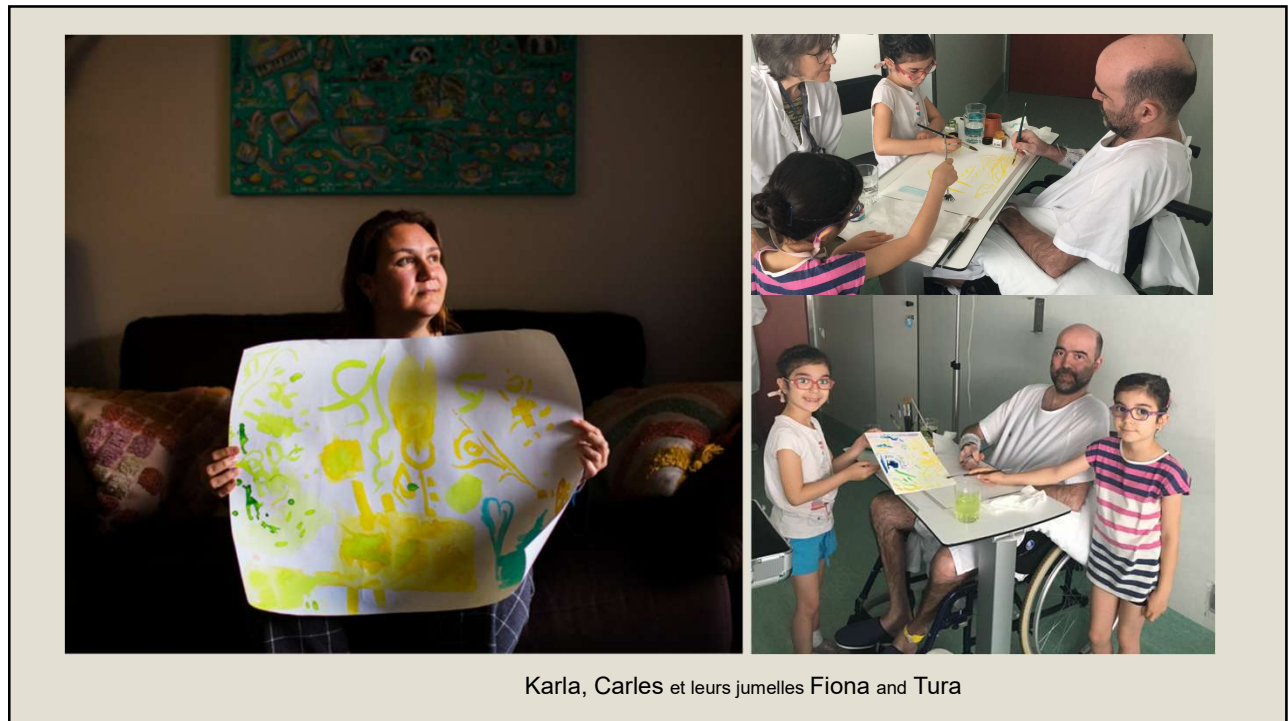
41



42



43



Karla, Carles et leurs jumelles Fiona and Tura

44



45



46

Original Article

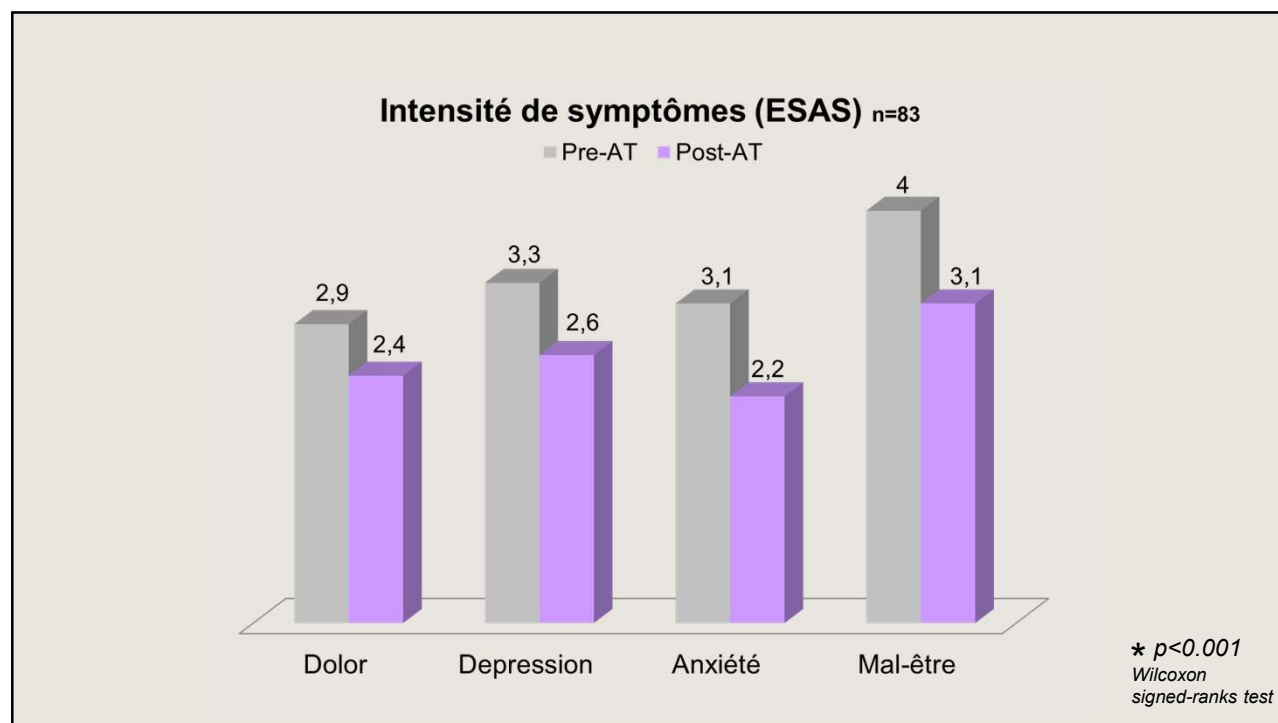
Art Therapy in a Palliative Care Unit: Symptom Relief and Perceived Helpfulness in Patients and Their Relatives



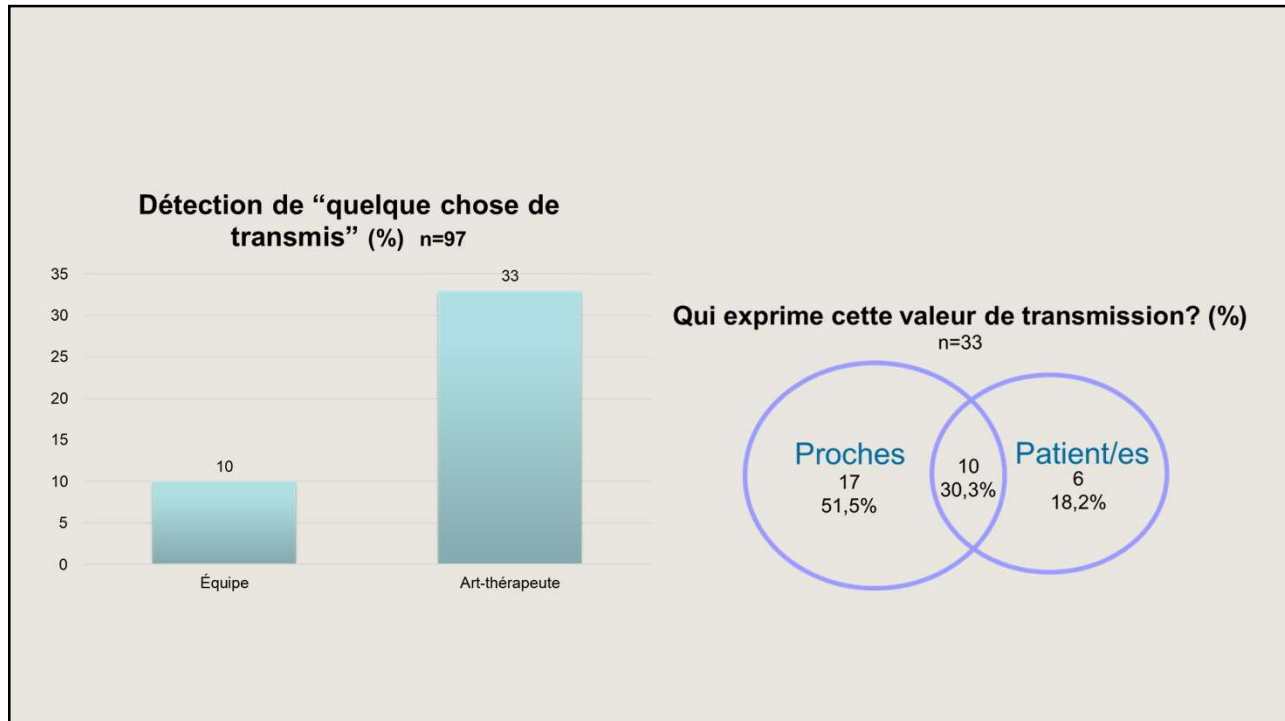
Nadia Collette, PhD, Ernest Güell, MD, Oscar Fariñas, MD, and Antonio Pascual, MD

Institut de Recerca (N.C.), Hospital de la Santa Creu i Sant Pau, Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, Spain; and Unidad de Cuidados Paliativos (N.C., E.G., O.F., A.P.), Hospital de la Santa Creu i Sant Pau, Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, Spain

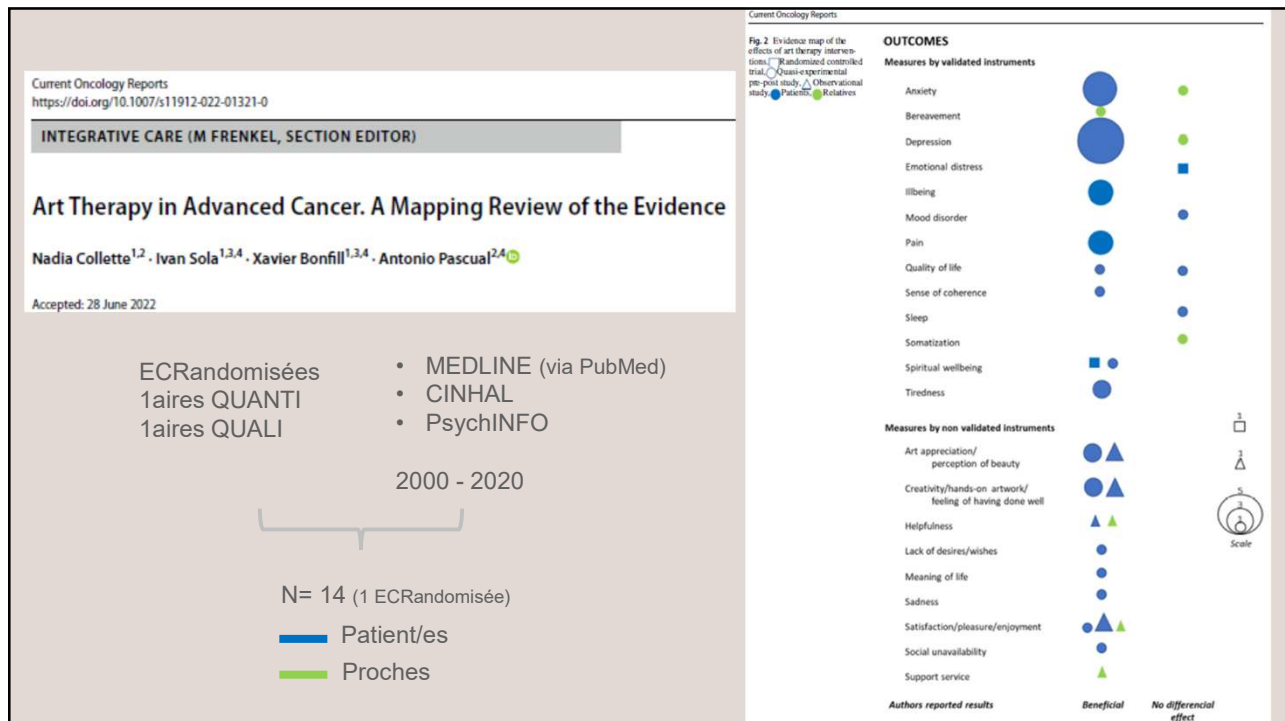
47



48



49




50



Propositions collaboratives

51



perspective artistique

à l'équipe interdisciplinaire

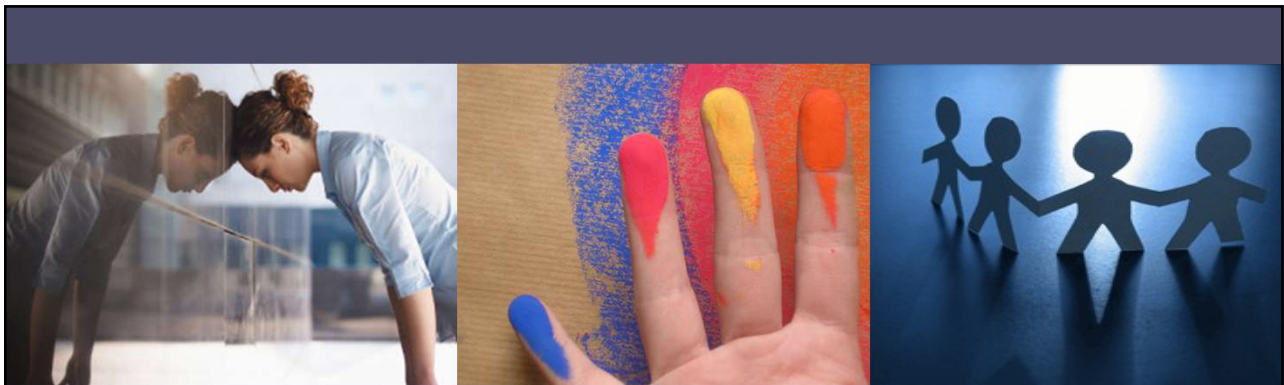
Art-Thérapie

52

Encourager:
métaphores verbales
pratiques artistiques préexistantes
contemplation

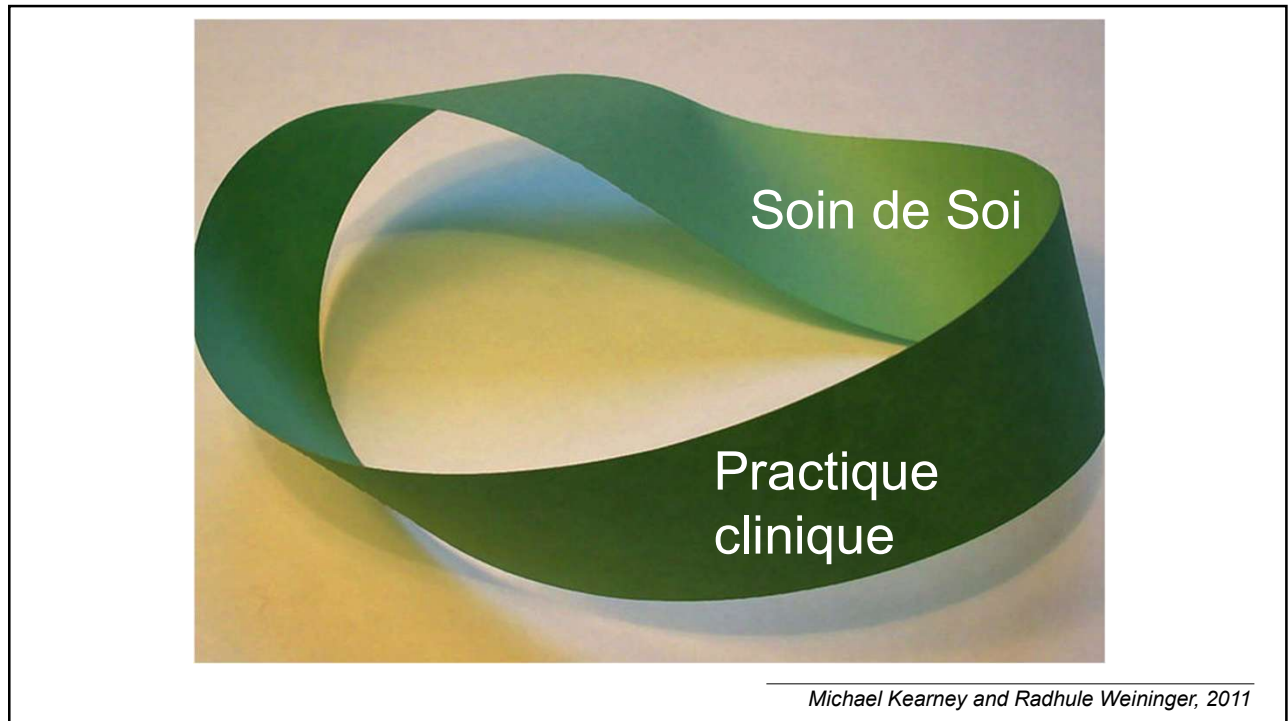
Méthode Poétique Niveau général

53



Soin de soi
en tant que professionnel

54



55



56



57

Qui suis-je pour “prendre soin” des autres?

Quelles sont mes blessures?

58

- motivation professionnelle
- travail des deuils
- vision personnelle de la finitude

59



60

Palliative Medicine Reports
Volume 2.1, 2021
DOI: 10.1089/pmr.2020.0079
Accepted January 5, 2021

**Palliative
Medicine
Reports**

Mary Ann Liebert, Inc.  publishers

BRIEF REPORT

Open Access

Insight and Inner Peace in Palliative Care Professionals after an Art Therapy Workshop Focused on Personal Self-Care: A Preliminary Experience

María Arantzamendi, RN, MS, PhD,^{1,2,*} Paula Sapeta, RN, MS, PhD,³ Nadia Collette, BA, BSc, MA.AT, PhD,⁴
Ana Baños Sesma, MS,⁵ María Teresa Torres Pérez-Solero, BHum,⁶
Fernando Iribarren Echarri, MS, PhD,⁶ and Carlos Centeno, MD, PhD^{1,2,7}

61

Communiquer

LLUM PROFUNDA

Una experiència d'Art i Teràpia
al final de la vida

Exposició 21 abril — 21 juliol 2016
Sant Pau Recinte Modernista



à la société

Pavelló La Puríssima
Sant Antoni Maria Claret 167
www.santpaubarcelona.org/llum-profunda

Una iniciativa de  Col·laboren
























62



63



64



65



66



67



68



69



70



71



72



73



74



75

Merci!

Veillez compléter l'évaluation.



Slides_COI_202103



Copyright © McGill University, 2021

76